

求人者の皆様へ

ඉල්ලුම්කරුන් වන ඔබට

事業所名 東海愛知経営支援協同組合 無料職業紹介所

TOKAI AICHI MANAGEMENT SUPPORT COOPERATIVE (නිදහස් වෘත්තීය හුවමාරු කේන්ද්‍රය)

届出番号 (2 3 - 特 - 0 0 0 0 0 7)

○取扱職種の範囲等

හසුරුවන ලද වෘත්තීන් පරාසය

- ・職種は全職種

සියලුම වෘත්තීන්

- ・地域は国内及び中華人民共和国、ベトナム社会主義共和国、インドネシア共和国、フィリピン共和国、ネパール連邦民主共和国、タイ王国、モンゴル国、パキスタン・イスラム共和国、スリランカ民主社会主義共和国、ミャンマー連邦共和国
ප්‍රදේශය නම් රටක් ලෙස සහ චීන ජනතා සමූහය, වියට්නාම ප්‍රජාතීන්ගේ සමාජවාදී ජනරජය
ඉන්දෝනීසියානු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජනරජය, ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතීන්ගේ සමාජවාදී ජනරජය,
මියන්මාර්ගේ සමූහය, සහ පාකිස්තානයේ ඉස්ලාම් ප්‍රජාතන්තෝගමය.

- ・職業紹介は、出入国管理及び難民認定法に基づく外国人技能実習に限る。

රැකියා ස්ථානගත කිරීම ආගමන පාලන සහ සරණාගත පිළිගැනීමේ පනත මත පදනම් වූ විදේශීය තාක්ෂණික සීමාවාසික පුහුණුවකට සීමා වේ.

- ・求人者は会員に限る。

බඳවා ගන්නන් සාමාජිකයින්ට සීමා වේ.

○手数料に関する事項

ගාස්තු සම්බන්ධ කරුණු

- ・手数料につきましては、一切徴収致しません。

අපි කිසිදු ගාස්තුවක් අය කරන්නේ නැහැ.

○苦情の処理に関する事項

පැමිණිලි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම සම්බන්ධ කරුණු

- ・求職者または求人者からの苦情については、誠意をもって対応します。

රැකියා සොයන්නන්ගෙන් හෝ සේවා යෝජකයින්ගෙන් ලැබෙන ඕනෑම පැමිණිල්ලක් සම්බන්ධයෙන් අපි සඳහා වශයෙන් කටයුතු කරන්නෙමු.

苦情申出先：東海愛知経営支援協同組合 無料職業紹介所

TOKAI AICHI MANAGEMENT SUPPORT COOPERATIVE (නිදහස් වෘත්තීය හුවමාරු කේන්ද්‍රය)

職業紹介責任者：酒井友之

රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරු **ටොමොයුකි සකායි**

連絡先：0 5 6 9 - 6 3 - 0 0 6 4

○個人情報の取扱いに関する事項

පුද්ගලික තොරතුරු හැසිරවීම සම්බන්ධ කරුණු

当事業所の「個人情報適正管理規程」は次のとおりです。

අපගේ සමාගමේ "පුද්ගලික තොරතුරු නිසි කළමනාකරණ රෙගුලාසි" පහත පරිදි වේ:

第1条 個人情報を取り扱う事業所内の職員の範囲は、外国人技能実習事業部の職員の内、酒井友之、山下みどりとする。個人情報取扱責任者は職業紹介責任者酒井友之とする。

1 වන වගන්තිය:

ව්‍යාපාරය තුළ පුද්ගලික තොරතුරු හසුරුවන සේවකයින්ගේ විෂය පථය විදේශ තාක්ෂණික අභ්‍යාසලාභී පුහුණු අංශයේ සේවකයින් වන සකායී ටොමෝයුකි සහ යමිටා මිඩෝරිට සීමා වේ. පුද්ගලික තොරතුරු හැසිරවීම සඳහා වගකිව යුතු පුද්ගලයා රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරුවන සකායී ටොමෝයුකි ය.

第2条 職業紹介責任者は、個人情報を取り扱う第1条に記載する事業所内の職員に対し、個人情報取扱いに関する教育・指導を年1回実施することとする。また、職業紹介責任者は、少なくとも5年に1回は職業紹介責任者講習会を受講するものとする。

2 වන වගන්තිය: රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරු විසින් වසරකට වරක් පුද්ගලික තොරතුරු හැසිරවීම පිළිබඳ අධ්‍යාපනය සහ මග පෙන්වීම 1 වන වගන්තියේ විස්තර කර ඇති ව්‍යාපාරික ආයතනවල පුද්ගලික තොරතුරු හසුරුවන සේවකයින්ට ලබා දිය යුතුය. ඊට අමතරව, රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරු අවම වශයෙන් සෑම වසර පහකට වරක්වත් රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරුවන් සඳහා වන පුහුණු සම්මන්ත්‍රණයකට සහභාගී විය යුතුය.

第3条 取扱者は、個人の情報に関して、当該情報に係る本人から情報の開示請求があった場合は、その請求に基づき本人が有する資格や職業経験等客観的事実に基づく情報の開示を遅滞なく行うものとする。さらに、これに基づき訂正（削除を含む。以下同じ。）の請求があったときは、当該請求が客観的事実に合致するときは、遅滞なく訂正を行うものとする。また、個人情報の開示又は訂正に係る取扱いについて、職業紹介責任者は求職者等への周知に努めることとする。

3 වන වගන්තිය:

තොරතුරු අදාළ පුද්ගලයා විසින් පුද්ගලික තොරතුරු හෙළිදරව් කිරීම සඳහා ඉල්ලීමක් කරන විට, හසුරුවන්නා පුද්ගලයාගේ සුදුසුකම් සහ සේවා පළපුරුද්ද වැනි වෛෂයික කරුණු මත පදනම්ව ප්‍රමාදයකින් තොරව තොරතුරු හෙළි කළ යුතුය. තවද, නිවැරදි කිරීම සඳහා ඉල්ලීමක් (මකාදැමීම ඇතුළුව; මින් ඉදිරියට ද එය අදාළ වේ) මේ මත පදනම්ව කරන විට, ඉල්ලීම වෛෂයික කරුණු සමඟ ගැලපෙන්නේ නම් හසුරුවන්නා ප්‍රමාදයකින් තොරව නිවැරදි කිරීම කළ යුතුය. තවද, රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරු හෙළිදරව් කිරීම හෝ නිවැරදි කිරීම සම්බන්ධයෙන් පුද්ගලික තොරතුරු හැසිරවීම පිළිබඳව රැකියා සොයන්නන්ට සහ අනෙකුත් අයට දැනුම් දීමට උත්සාහ කළ යුතුය.

第3条 求職者等の個人情報に関して、当該情報に係る本人からの苦情の申出があった場

合については、苦情処理担当者は誠意を持って適切な処理をすることとする。なお、個人情報への取扱いに係る苦情処理の担当者は、職業紹介責任者酒井友之とする。

4 වන වගන්තිය:

රැකියා සොයන්නෙකුගේ පුද්ගලික තොරතුරු ආදිය සම්බන්ධයෙන් අදාළ පුද්ගලයා විසින් පැමිණිල්ලක් ගොනු කරනු ලැබුවහොත්, පැමිණිලි හැසිරවීම භාරව සිටින පුද්ගලයා එම කාරණය නිසි ලෙස සහ යහපත් විශ්වාසයකින් යුතුව හසුරුවා ගත යුතුය. පුද්ගලික තොරතුරු හැසිරවීම සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි හැසිරවීම භාරව සිටින පුද්ගලයා රැකියා ස්ථානගත කිරීමේ කළමනාකරු වන සකාසි ටොමොයුකි විසිනුය.

○外国人技能実習に係る求人を提供する業務提携先（送出し機関）に関する事項

විදේශීය තාක්ෂණික අභ්‍යාසලාභී පුහුණුවට අදාළ රැකියා දීමනා සපයන ව්‍යාපාරික හවුල්කරුවන් (යවන සංවිධාන) සම්බන්ධ කරුණු

- 別紙のとおり

අමුණා ඇති පත්‍රිකාවට අනුව

※ 職業安定法第32条の13、同法施行規則第24条の5取扱職種の範囲等の明示です。

මෙය රැකියා සුරක්ෂිතතා නීතියේ 32-13 වගන්තියේ සහ එම නීතියේම බලාත්මක කිරීමේ රෙගුලාසි වල 24-5 වගන්තියේ දක්වා ඇති පරිදි, හසුරුවන ලද වෘත්තීන්හි විෂය පථය ආදිය පිළිබඳ පැහැදිලි කිරීමකි.